

Massivträskivor (SWP) – Typer och terminologi

Solid wood panels – Classification and terminology

ICS 01.040.79; 79.060.99

Språk: engelska, svenska

Publicerad: oktober 2003

Dokumentet består av 19 sidor.

Upplysningar om **sakinnehållet** i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, tel 08 - 555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar **allmänna upplysningar** om svensk och utländsk standard.

Postadress: SIS Förlag AB, 118 80 STOCKHOLM
Telefon: 08 - 555 523 10. *Telefax:* 08 - 555 523 11
E-post: sis.sales@sis.se. *Internet:* www.sis.se

Europastandarden EN 12775:2001 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 12775:2001 med svensk översättning.

The European Standard EN 12775:2001 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 12775:2001 with a Swedish translation.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12775

January 2001

ICS 01.040.79; 79.060.99

English version

Solid wood panels - Classification and terminology

Bois panneautés - Classification et terminologie

Massivholzplatten - Klassifizierung und Terminologie

This European Standard was approved by CEN on 1 January 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EUROPASTANDARD
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12775

Januari 2001

ICS 01.040.79; 79.060.99

Svensk version

Massivträskivor (SWP) – Typer och terminologi

Bois panneautés – Classification et terminologie

Solid wood panels – Classification and terminology

Massivholzplatten – Klassifizierung und Terminologie

Denna standard är den officiella svenska versionen av EN 12775:2001. För översättningen svarar SIS.

Denna europastandard antogs av CEN den 1 januari 2001.

CEN-medlemmarna är förpliktade att följa fordringarna i CEN/CENELECs interna bestämmelser som anger på vilka villkor denna europastandard i oförändrat skick skall ges status som nationell standard. Aktuella förteckningar och bibliografiska referenser rörande sådana nationella standarder kan på begäran erhållas från CEN/CMC eller från någon av CENs medlemmar.

Denna europastandard finns i tre officiella versioner (engelsk, fransk och tysk). En version på något annat språk, översatt under ansvar av en CEN-medlem till sitt eget språk och anmäld till CENs centralsekretariat, har samma status som de officiella versionerna.

CENs medlemmar är de nationella standardiseringsorganen i Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Norge, Portugal, Schweiz, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjeckien, Tyskland och Österrike.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 BRUSSELS

Contents

	Page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Classification	4
3.1 According to the composition of the panel	4
3.2 According to their principal characteristics	4
3.3 According to their surface condition	5
3.4 According to the ultimate user requirements	5
4 Terms and definitions relating to solid wood panels	5
4.1 Solid wood panel	5
4.2 Large-sized panel	5
4.3 Medium-sized panel	6
4.4 Panel cut to size	6
4.5 Length of panel	6
4.6 Width of panel	6
4.7 Layer	6
4.8 Face	6
4.9 Back	6
4.10 Strip	6
4.11 Board	6
4.12 Lamella	7
4.13 Blank	7
4.14 Plank	7
4.15 Structure of wood	7
4.16 Narrow-ringed wood	7
4.17 Wide-ringed wood	7
4.18 Straight-grain wood	7
4.19 Presence of knots	7
4.20 Black knot	7
4.21 Patch	7
4.22 Natural plug	7
4.23 Serial plugging	8
4.24 Chemical patching	8
4.25 Worm hole	8
4.26 Fungal attack	8
4.27 Fine-sawn timber	8
4.28 Sanded timber	8
4.29 End joint	8
4.30 Simple butt	8

Innehåll

	Sida
Förord	3
1 Omfattning	4
2 Normativa hänvisningar	4
3 Indelning i typer	4
3.1 Efter hoplägget	4
3.2 Efter viktigaste egenskaper	4
3.3 Efter skivytans beskaffenhet	3
3.4 Efter slutanvändarens krav	3
4 Termer och definitioner gällande massivträskivor	3
4.1 Massivträskiva	3
4.2 Storskiva	3
4.3 Mellanstor skiva	6
4.4 Kundformatskuren skiva	6
4.5 Skivans längd	6
4.6 Skivans bredd	6
4.7 Skikt	6
4.8 Framsida	6
4.9 Baksida	6
4.10 Remsa	6
4.11 Läkt	6
4.12 Strimla	7
4.13 Ämne	7
4.14 Bräda	7
4.15 Struktur (träets)	7
4.16 Tätvuxet trä	7
4.17 Frodvuxet trä	7
4.18 Rakvuxet trä	7
4.19 Med kvist	7
4.20 Svart kvist	7
4.21 Plugg	7
4.22 Naturplugg	7
4.23 Plugg-i-plugg	8
4.24 Kemisk plugg	8
4.25 Maskhål	8
4.26 Svampangrepp	8
4.27 Finsågat trä	8
4.28 Putsat trä	8
4.29 Ändskarv	8
4.30 Stumfog	8

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 112 "Wood-based panels", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2001.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

No existing European Standard is superseded.